

Rættleiðing til rættleiðing Sunnevu Tyrils

Sunneva Tyril, formaður í Heimahjálparafelagnum, hevur í Sosialinum 2/5-90 rættleiðing til grein um heimahjálparina frá 27/4-90. Eg geri vanliga ikki alment viðmerkingar til fakfelagssurningar, ið viðvikja starvsfólkum okkara, men rættleiðing Sunnevu Tyrils er eftir minum tykki villileiðandi heldur enn rættleiðandi, og tá ið hon harafturat úttan at leggja fram nakað itøkilig, leggur leiðslu Almennastovunnar undir ikki at kunna eftirlitskvinnur okkara beint, so loyvi eg mær at tala at.

Helst sipar (men eg nýðist at gita) S.T. til eitt reglubrot, har vantandi sáttmálin verður um-

røddur. Tann, sum lesur hetta brotið við opnum sinni og úttan baktankar kann ikki fáa annað burtúr enn at eftirlitskvinnur okkara (og møguliga leiðsla stovnsins, sum tó ikki er nevnd) halda ikki at umlegging av heimahjálpinum kann fara fram fyrr enn sáttmáli er, og at eingin (les eftirlitskvinnurnar og leiðslan) veit nær sáttmáli verður undirskrivaður. Leiðslan á Almennastovuni, sum hevur luttið á nærum øllum fundum við heimahjálparafelagið og F.A. hevur ferð eftir ferð igjøgnum fleiri ár spurt partarnar (her heimahjálparafelagið/FA og Føroya Landsstýri) nær sáttmálin kann vænt-

ast. Føroya landsstýri er mær vitandi sinnað og hevur verið tað leingi at skriva undir sáttmála, sum er líkur øðrum sáttmálum í hinum Norðurlondum. Somu greiðu stöðu hava vit enn ikki kunnað grunað í støðu fakfelagsins. Seinasta eg eri kunnaður um er at sama fakfelag júst hevur boðað frá, at nú kunnu viðari samráðingar tað sama biða til einaferð í august 1990!

At Sunneva Tyril ikki hevur »forstáls« fyrri at føroyska umsitingin (i hesum føri okkara), sum í flestu førum hevur minni enn triðing av manningini í øðrum londum, ikki eftir at verða send apríl í meira enn 2 ár, ikki kann leggja yvir til nýggjan sáttmála við minni enn 4 mör. varsil (harav 3 mör. eru

ringasta ferutið), ja tað er harmiligt, men mugu vit so liva við tí. At okkara trúgvu heimahjálparar ikki eru seinir í vendingini — tað nýtist Sunneva Tyril ikki at siga okkum, og at okkara umsiting heldur ikki er tað — tað vita vit, og svara vit fyrri.

Annars kann eg upplýsa S.T. um (hvat hon helst veit, men letst ikki at vita) at tann umlegging, ið nevnd er í greinini frá 27/4-90, er umlegging til bólkahjálpar — og at hon ikki kann fremjast fyrr enn sáttmálin er í hús, og at hon eisini har eftir vil taka tíð at gjøgnumføra — tað veit S.T. so væl sum eg.

Vinarliga

Tommy Petersen
almannastjóri

VALUTAKURSIR

		2.5	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari	640,85	639,40
Bretland	Pund	1051,80	1044,10
V-Týskland	Markur	380,29	380,50
Svøríki	Króna	105,00	104,78
Noreg	Króna	98,13	97,90
Frakland	Frankur	113,38	113,35
Belgia	Frankur	18,430	18,430
Sveits	Frankur	438,86	438,65
Holland	Gyllin	338,23	338,25
Italia	Liri	0,5188	0,5192
Finnland	Markur	161,23	160,75
Ísland	Króna	10,60	10,55
Eysturriki	Skillingur	54,060	54,090
Spania	Pesetas	6,040	6,025
Portugal	Escudos	4,3030	4,2970
Kanada	Dollari	549,50	549,20
Japan	Yen	4,0550	4,0165
Írland	Pund	1020,50	1020,15
Grikkaland	Drakmur	3,8800	3,8850

Kelda: Føroya Sparikassi

Summarið nærkast, og

píkadekkini skulu av



Tað klára vit
við spíddur-
nýggjum maskinum.



Umframt at hava opið út á kvøldið,
fara vit eisini at hava opið hvønn
leygardag kl. 10.00 til 17.00.
Tú fært ein kaffimunn meðan tú biðar.

P/f BILRØKT

v/ Símun í Dali

Akranesgøta 11 - Tórshavn
Tlf. 155 56 - Fax 155 57

Ombytning af kørekort

Har De fast bopæl på Færøerne og er Deres kørekort udstedt i Danmark? — I så fald bør De have ombyttet kørekortet med et nyt.

Ombygningen sker ved, at De henvender Dem personligt til politiet (i Tórshavn på politikontoret) medbringende:

- 1) Deres gamle kørekort.
- 2) Vellignende fotografi, uden hovedbeklædning i størrelsen 35 x 45 mm.

Ombygningen er bebyrft.

Der må forventes en ekspeditionstid på 14 dage.

I Danmark har man påbegyndt en tvungen ombytning af alle gamle kørekort til et EF-kørekort. Efterhånden som ombygningen skrider frem, bliver de gamle kørekort ugyldige både i Danmark og internationalt.

På Færøerne benyttes stadig det gamle danske kørekort. Kørekort udstedt på Færøerne bevarer deres gyldighed, også uden for Færøerne.

Derfor bør De straks undersøge Deres kørekort. Hvis det er udstedt i Danmark, og De skal føre bil uden for Færøerne, skal De henvende Dem til politiet.

Landfogeden på Færøerne
M. Nepper-Christensen

SEINASTU BINGO-TØLINI vóru í blaðnum í gjár

Hóast bert trý tøl í hvørjum blað, men fimm ferðir um vikuna, so vóru tølina, mett í tíð, skjótari uppi hesuferð, enn undanfarnu árin við 3 ferðir 4 tølum um vikuna.

Seinastu tølina vóru í blaðnum í gjár og sum vant seinasta Bingo-dagin, so prentaðu vit í gjár drignu tølina við ávísing til tað blað, tey vóru í:

í blað no. 42/18, 40, 73, 9, 27, 56 — 43/14, 33, 67 — 44/22, 50, 78 — 45/3, 29, 60 — 46/20, 53, 74 — 47/28, 44, 81 — 48/7, 36, 64 — 49/24, 41, 80 — 50/11, 49, 76 — 51/26, 51, 85 — 52/5, 46, 69 — 53/34, 61, 87 — 54/15, 57, 79 — 55/32, 68, 89 — 57/10, 47, 82, 25, 62, 77 — 58/17, 58, 86 — 59/8, 35, 83 — 60/16, 42, 65 — 61/4, 38, 59 — 62/21, 43, 72 — 63/1, 13, 55.

Mikudagin 16. mai

Vit hava í dag hósdag 3. mai. Tølina skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi mikudagin 16. mai.

Spælireglurnar

Spælireglurnar, sum eru eins og undanfarnu ár, eru hesar: Øll, ið bert hava 10 ella fleiri røtt tøl, kunnu senda inn og soleiðis vera við í lutakastinum um teir mongu høvuðsvinningarnar.

Tey við fullari plátu hava beinanvegin vískað sær ein av smærru BINGO-vinningunum. Men harumframt eru hesi eisini við í lutakastinum um høvuðsvinningarnar.

»BINGO«

— má og skal setast á allar bjálvar við fullari plátu við tilhoyrandi tølum.

»10 RØTT«

— má og skal setast á allar bjálvar við 10 ella fleiri tølum røttum, men ikki fullari plátu.

Tølina

Skal plátan vera gyldug, so skulu øll tøl, tit hava fingið til ta ávísu plátuna, leggjast í bjálvan saman við plátuni.

Merkið bjálvarnar rætt

Umframt at merkja allar bjálvar við antin »10 RØTT« ella »BINGO«, skulu bjálvar og plátur merkjast við navni, bústaði, bygd/býi — og endiliga møguligt telefonnummar á plátuna, so vit fáa boðað høvuðsvinnarunum frá sum skjóttast.

Eina plátu í hvønn bjálva

Minnist til bert at lata eina plátu við tilhoyrandi tølum í hvønn bjálva. Men til ber at lata fleiri smærri bjálvar í ein størri — men allir skulu vera merktir sum nevnt omanfyri.

Sendið bjálvarnar til: **Síðalurin, Box 76, 110 Tórshavn** — ella komið inn á gólvíð hjá okkum á Argjavegi 26.

Drigið verður so skjótt uppgjørt er. Hetta plagar ikki at taka drúgvu tíð aftan á, at seinastu bjálvarnir eru fingnir okkum — einar 3 til 4 dagar ella so — men boðað verður frá í blaðnum aftan á 16. mai, í hvørjum blað vinnararnir verða kunngjørdir.